

County of Carbon
COURT OF COMMON PLEAS
CLERK OF COURTS
Criminal Division and Collections Division
Tyra L. Boni, Clerk of Courts



P.O. BOX 107
JIM THORPE, PA 18229
570-325-3637
FAX 570-325-5705

Attached please find a copy of the Petition to Appeal Summary
Finding of Guilt Nunc Pro Tunc to be completed. Ensure that all
necessary information is included.

- A. The **non-refundable filing fee** for an appeal is **\$92.50** made payable to the **Carbon County Clerk of Courts** in the form of cash, check, or money order.
- B. You must include your **current mailing address**, as you will be notified via First Class mail of your hearing date.
- C. You must include the **docket number(s)** of the case(s) that you wish to appeal.

If you have any questions, feel free to contact my office.

Regards,

Tyra L. Boni

Tyra L. Boni, Clerk of Courts

**IN THE COURT OF COMMON PLEAS OF CARBON COUNTY, PENNSYLVANIA
CRIMINAL DIVISION**

Commonwealth of Pennsylvania

:

: Case No. CP-13-____-____-____

vs.

:

:

:

:

Defendant

PETITION TO APPEAL SUMMARY FINDING OF GUILT NUNC PRO TUNC

The Petitioner, _____, through his Attorney/Defendant represents the following:

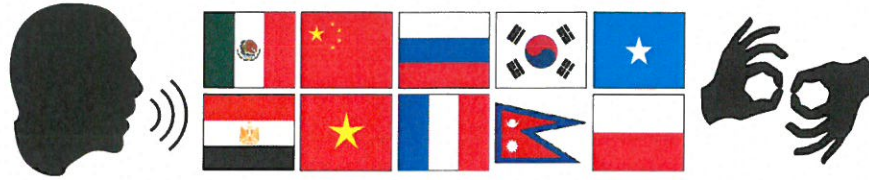
1. My address is _____ and license number
is _____.
2. The Defendant was found guilty after hearing for a violation of Section _____ by Magistrate.
3. The docket number was indexed to _____.
4. The citation number _____, with a fine of \$_____.
5. The defendant has a defence to the charge. The defendant was represented/unrepresented at the initial hearing.
6. The defendant wishes the Court to let him proceed for the following reason: _____

_____.

Wherefore, it is respectfully requested that this Court allow him to proceed Nunc Pro Tunc.

Respectfully submitted:

Notice of Language Rights



Language Access Coordinator
PO Box 131 Jim Thorpe, PA 18229
570-325-8556 x3201
languageaccesscoordinator@carboncourts.com

English: You have the right to an interpreter at no cost to you. To request an interpreter, please inform court staff using the contact information provided at the top of this notice.

Spanish/Español: Usted tiene derecho a un intérprete libre de costo. Para solicitar un intérprete favor de informárselo al personal judicial utilizando la información provista en la parte superior de este aviso.

Mandarin/Cantonese Simplified Chinese/普通话/粤语简体中文: 您有权获得免费的口译员服务。若需要口译员，请使用本通知上方提供的联系信息通知法院工作人员。

Mandarin/Cantonese Traditional Chinese/普通話/廣東話繁體中文: 您有權要求免費傳譯服務。如欲要求傳譯服務，請參閱本通知頂部的聯絡資料，通知法庭職員。

العربية/Arabic: يحق لك الحصول على مترجم دون دفع أي تكلفة من جانبك. لطلب مترجم، يُرجى إعلام موظفي المحكمة باستخدام معلومات الاتصال المقدمة في الجزء العلوي من هذا الإشعار.

Russian/Русский: У вас есть право на бесплатные услуги переводчика. Заявка на переводчика подается в суд по адресу, телефону или эл. почте, указанным выше в заголовке этого уведомления.

Vietnamese/Tiếng Việt: Quý vị có quyền được một thông dịch viên giúp mà không tốn chi phí nào cả, xin hãy báo cho nhân viên tòa án dùng thông tin liên lạc có ở trên đầu thông báo này.

Nepali/नेपाली: तपाईंको निःशुल्क रूपमा भाषा अनुवादक राख्न पाउने अधिकार छ। अनुवादकको लागि अनुरोध गर्न,

यस सूचनाको साथि दिइएको सम्पर्क जानकारी भरेर अदालतका कर्मचारीहरूलाई जानकारी दिनुहोस्।

Korean/한국어: 귀하는 비용에 대한 부담 없이 통역 서비스를 받을 권리가 있습니다. 통역 서비스를 요청하려면 본 통지서의 상단에 기재된 연락처를 통해 법원 직원에게 알리십시오.

Polish/Polski: Ma Pan/Pani prawo do nieodpłatnego skorzystania z usług tłumacza ustnego. Aby zwrócić się o wsparcie ze strony tłumacza ustnego, proszę skontaktować się z pracownikami sądu, korzystając z danych znajdujących się w górnej części niniejszego dokumentu.

Pakistan/پنجابی/Punjabi: تہاڈے کول بغیر ادائیگی کیتیاں اک مترجم حاصل کرن دا حق اے۔ مترجم دی درخواست کرن لئی، میربانی کر کے ایس نوٹس دے اوئے فراہم کیتیاں رابطے دیاں معلومات نوں ورتدیاں عدالت دے عملے نوں اطلاع دوو۔

Punjabi/ਪੰਜਾਬੀ/India: ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆਂ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਲਾਗਤ ਨਹੀਂ ਲੱਗੇਗੀ। ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਲਈ

ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ, ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕੇ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਅਮਲੇ ਨੂੰ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਓ ਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਸਿਖਰ ਉਤੇ ਦਿੱਤੀ ਸੰਪਰਕ

ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰੋ।

Portuguese/Português: Você tem direito a um intérprete gratuitamente. Para solicitar um intérprete, informe à nossa equipe usando os dados de contato mostrados na parte superior deste aviso.

Somali/Somaali: Waxaad xaq u leedahay in lagu turjumo lacag la'aan ah. Si aad u codsato turjumaanka, fadlan u sheeg maxkamadda shaqaalaha adiga oo isticmaala macluumaadka ciwaanka kor lagu siiyay ee ogeysiiskaan.

Haitian Creole/Kreyòl Ayisyen: Ou gen dwa resevwa sèvis yon entèprèt gratis. Pou mande pou yon entèprèt, tanpri fè manm pèsonèl tribinal la konnen lè ou sèvi avèk enfòmasyon an yo te bay ou nan tèt avi sa a.

French/Français: Vous avez le droit de bénéficier gratuitement de l'assistance d'un interprète. Pour en faire la demande, veuillez en informer le personnel du tribunal à l'aide des coordonnées indiquées en haut de page.